

Vzdělávací obor: **Další cizí jazyk – Francouzský jazyk**

Autor: Mgr. Helena Peřinová

Očekávaný výsledek učení:

Recepce

JJK-DCJ-001-ZV9-003

Rozumí konkrétní informaci v jednoduchých autentických materiálech, které se vztahují k jeho potřebám a zájmům.

Popis úrovně NA CESTĚ:

- najde a zopakuje znění jednoduché krátké informace, kterou vyhledal v autentickém materiálu - porovná vyhledané informace v různých autentických materiálech

Plánování cesty – výběr dopravy a komunikace s místními

Úvod / kontext / anotace

Žáci pracují s autentickými materiály (jízdní řády, krátké texty, e-maily) ve francouzštině, které se vztahují k tématu cestování. Pomocí semaforové metody analyzují porozumění jednotlivým částem textu, vyhledávají konkrétní informace a učí se je využít v jednoduché komunikaci. Aktivita podporuje vícejazyčnost, jazykovou sebedůvěru a schopnost orientace v běžných situacích.

Zadání pro žáky

Chystáte se na cestu do Francie. Potřebujete zjistit, jak koupit jízdenku na vlak, kdy vlak odjíždí a kde se nachází přepážka. Pomohou vám krátké texty, jízdní řády a jednoduché dialogy.

Text zadání:

1. Čtení autentického textu (např. výňatek z webu SNCF):
"Pour voyager en train en France, vous pouvez acheter votre billet en ligne, à un distributeur ou au guichet de la gare. Les billets électroniques sont disponibles sur l'application SNCF Connect. Il est conseillé d'acheter à l'avance pour bénéficier de meilleurs tarifs."

Úkoly pro žáky k jízdnímu řádu

2. Vyhledávání informací:

- a. Kdy odjíždí vlak TGV 8420?
- b. Který vlak je nejlevnější?

- c. Jak dlouho trvá cesta vlakem TGV 8435?

3. Jednoduchý rozhovor:

- a. „Bonjour, je veux un billet pour Lyon, s’il vous plaît.“
- b. „À quelle heure?“
- c. „À dix heures.“

4. Reflexe:

- a. Které informace jsi snadno našel/a?
- b. Co ti pomohlo porozumět jízdnímu řádu?
- c. Zvládl/a bys koupit jízdenku podle jízdního řádu?

Mardi 23 avril 2024

Heure	Destination	N ^m Train	Obseryations
9:15	Paris	 TGV	4t 14
9:38	Lyon	 TGV	5
10:02	Marseille	 TER	5
10:35	Annecy	 TER	Achat & bord
11:10	Nice	 TGV	18
11:48	Marseille	 TGV	4
12:19	Bordeaux	 TER	2

Generováno AI Microsoft Copilot, 1. 8. 2025

Jízdní řád – Ukázka (niveau A1)

Trajet : Paris → Lyon

 Heure de départ	 Gare de départ	 Train	 Durée
08h00	Gare de Lyon	TGV 8412	2h00
10h00	Gare de Lyon	TGV 8420	2h05
12h30	Gare de Lyon	TGV 8435	2h10
15h00	Gare de Lyon	TGV 8448	2h00
18h00	Gare de Lyon	TGV 8460	2h05

Horaire – Exemple (niveau A1)

Trajet : Paris → Lyon

Heure de depart	Gare de depart	Train	Durée	Prix
08 h00	Gare de Lyon	TGV 8412	2 h00	45 €
10 h00	Gare de Lyon	TGV 8420	2 h05	39 €
12 h30	Gare de Lyon	TGV 8435	2 h10	42 €
15 h00	Gare de Lyon	TGV 8449	2 h00	47 €
18 h00	Gare de Lyon	TGV 8480	2 h05	40 €

Slovníček k jízdnímu řádu

Francouzsky	Česky
le train	vlak
la gare	nádraží
le départ	odjezd
le prix	cena
la durée	doba trvání
acheter un billet	koupit jízdenku



Generováno AI Microsoft Copilot 1. 8. 2025

Zjednodušený text – Nákup jízdenky ve Francii (úroveň A1)

Je veux acheter un billet de train.

(Chci si koupit jízdenku na vlak.)

Je vais au guichet.

(Jdu k přepážce.)

Le train part à dix heures.

(Vlak odjíždí v deset hodin.)

Je peux acheter le billet en ligne.

(Mohu si koupit jízdenku online.)

C'est moins cher si j'achète à l'avance.

(Je to levnější, když koupím dopředu.)

Slovníček

Francouzsky	Česky
un billet	jízdenka
un train	vlak
le guichet	přepážka
en ligne	online
à l'avance	dopředu
moins cher	levnější

Autentický text:

Pour voyager en train en France, vous pouvez acheter votre billet **en ligne**, à un distributeur ou au guichet de la gare. Les billets électroniques sont disponibles sur l'application **SNCF Connect**. Il est conseillé **d'acheter à l'avance** pour bénéficier de **meilleurs tarifs**.

Semaforová

metoda

porozumění:

Vybarvi tabulku podle toho, jak rozumíš jednotlivým frázím:

- d. ● Nerozumím
- e. ● Rozumím částečně
- f. ● Rozumím dobře

 **Semaforová tabulka k analýze porozumění**

Slovo / fráze	● Nerozumím	● Částečně	● Rozumím
voyager en train	☐	☐	☐
acheter votre billet	☐	☐	☐
distributeur / guichet	☐	☐	☐
billets électroniques	☐	☐	☐
application SNCF Connect	☐	☐	☐
acheter à l'avance / meilleurs tarifs	☐	☐	☐

5. Vyhledávání

informací:

Odpověz na otázky:

- a. Kde si můžeš koupit jízdenku?
- b. Kdy vlak odjíždí?
- c. Co znamená „guichet“?

6. Produktivní

Část:

Zahraj si ve dvojici jednoduchý rozhovor:

- „Bonjour, je veux un billet, s'il vous plaît.“
- „Pour quelle heure?“
- „À dix heures.“

7. Reflexe:

- Co ti pomohlo porozumět?
- Jaký jazyk jsi použil?
- Zvládl/a bys podobnou situaci v reálném životě?

Vazba na klíčové kompetence

Název KK Složka KK Kód OVU	Znění OVU	Vzdělávací strategie
KK komunikační Vícejazyčnost KKK-VJZ-000-ZV9-001	<u><i>Využívá svůj vícejazyčný repertoár, aby se vypořádal s jednoduchými každodenními situacemi vyžadujícími komunikaci v cizím jazyce a překonání odlišností mezi lidmi z různých prostředí či kultur.</i></u>	nechávám žáky objevovat vlastní jazykovou identitu i jazykové bohatství ve světě kolem nich, a pomáhám jim tak pěstovat si pozitivní vztah k jazykové diverzitě: např. prostřednictvím tvorby jazykových portrétů či sebehodnotících profilů a jejich interpretace; zkoumáním bezprostřední jazykové krajiny (tj. jazyků a jejich využití na fyzických nápisech a znacích ve veřejném prostoru)

Metodický komentář pro učitele

Semaforová metoda je ideální pro začátečníky – umožňuje rychlou orientaci v porozumění. Autentické texty by měly být krátké, konkrétní a doplněné vizuální oporou. Aktivita může být rozšířena o digitální nástroje (např. Jamboard, Google Form). Reflexe je důležitá pro uvědomění si jazykových strategií.

Popis ověřování

Učitel sleduje, zda žák:

- Porozuměl konkrétní informaci v autentickém textu.
- Dokázal ji vyhledat a zopakovat.
- Porovnal informace z různých zdrojů.
- Použil vícejazyčný repertoár k řešení úkolu.
- Aktivně se zapojil do jednoduché komunikace.

Ukázka řešení

- “Je veux acheter un billet de train.” → ●
- “Je vais au guichet.” → ●
- “Le train part à 10 heures.” → ●
- Odpověď: „Jízdenku si mohu koupit online, u automatu nebo na přepážce.“

Zdroje

- Web SNCF <https://www.groupe-sncf.com/fr>
- Autentické jízdní řády
- Vlastní tvorba učitele nebo AI generovaný text – možno použít ke zjednodušení autentického textu
- Jazykové učebnice pro začátečníky (Francouzština A1)